

Szerkesztőség

Árad, Acsev-palota.

Kiadóhivatal:

5. ulv. Regele Ferdinand 22.  
(József főherceg-ut.)

(Áradi Nyomda Vállalat.)

Sürgönyeim: Közlöny, Árad.

Telefonszám:

Szerkesztőség és kiadóhivatal  
151.

# ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI ÉS KOZGAZDASAGI NAPILAP.

\* Főszerkesztő: STAUBER JOZSEF. \*

ELOFIZETES

HELYBEN ÉS VIDÉKEN:

Egész évre ... .. 360 Lei.  
Fél évre ... .. 180 Lei.  
Negyed évre ... .. 90 Lei.  
Havonta ... .. 30 Lei.

Hirdetések díjazás szerint  
vételnek fel.

Megjelenik naponta reggel.

## A revolver.

Ma reggel revolveres merénylet követtek Rasin cseh pénzügyminiszter ellen. Politikai bosszú adta a merénylő kezébe a revolvert. Nemrég Narutovic lengyel köztársasági elnök életét oltotta ki egy fanatikus ember revolvergolyója és ugyancsak politikai motivum a rugója a vérontásnak.

Amióta a világháborút egy fanatikus ember golyója elindította utjára és a háboru furái végigszántották a rombolás ekéjével Európa kulturáját és emberi hekatombák jeleztek a rémes utat, a revolver politikai falktorrá lett. Az országok sorsát intéző államférfiak életét azóta állandóan fenyegeti a revolver, a bomba. Az bizonyos, hogy az országok sorsát és nemzetek életét intéző politikusok működése nem találkozik mindenkinek tetszésével. A kritika szabadsága mindenkinek jogában áll és ez helyes is, mert csak akkor eredményes a kormányzás, ha jogos kritikával igyekeznek a hibákat orvosolni. Annak a kormányzatnak vesztett az ügye, amelynek nincs ellenőrző ellenzéke.

A háboru erkölcsromboló következményei a szenvedések és nélkülözések bilincseiből felszabadult tömegszendvények születtek a forradalmakat, amelyekből lelketlen agitátorok hangzatos és veszedelmes frázisai nyomán a hisztériának oly jelenségeivel találkozunk, amelyek revolveres merényletekben robbannak ki. A sorozatot Stürgkh osztrák miniszterelnök halála nyitotta meg. Következett gróf Tisza István megrázóan tragikus kímulása és azután jöttek sorba a többi áldozatok. Az örökké forrongó Bulgáriában naprenden vannak a politikusok ellen elkövetett merényletek. A klasszikus görög föld epigonjai törvényes formák között mérsárolták le politikusokat, akiknek működését perhorreszkálták. Nemrég Narutovic lengyel államfő ellen követtek el merényletet. A napokban egy horvát politikus melle ellen szegezte fegyverét egy fanatikus és ma Rasin cseh pénzügyminiszter fejezte be a sorozatot, amely ki tudja, hogy betetőzi-e az áldozatok nagy légiójának számát? ...

Akárhogy legyen is, akárhogy legyen a világpolitika hullámai, az bizonyos, hogy a legelső

szerb golyótól eddig a cseh golyóig az események egy a tengelyéből kifordult történelmet jeleznek. A revolver politikai ideológiákat szimbolizál. A merénylet politikai eszköz a célhoz. Az inzulínus egy trambulín, amiről eszmék ugrálnak föl a megvalósulás piederstálja felé. Am ugyanakkor, amikor a revolver orgiázik, meg lehet állapítani, hogy az orgia csóddal jár. Rendesen minden szer telenség belefutad abba a posványba, amelyből nincs menekvés. A forradalmak reakció felé visszalendülő ive bizonyítja, hogy a revolver csak ideig-óráig lehet eszköz, vagy cél: az eredmény átmeneti, mert a terror és a fegyver nem oldja meg, hanem kitélezi a politikai válságokat. A szélsőségek összecsapása rendszeren egyenlőtlen mértékű: a revolvergolyó nemcsak a célbavett politikus szívébe találhat, beleszakít annak a néptömegnek — és jóval nagyobb néptömegnek — a lelmi gyökereibe, amely nem ismeri el a pisztoly felsőbbbségét. Itt bukik meg minden merénylet, itt válik katasztrófává a támadó, s a támadó mögött sorakozó eszmei tartalmak csóddje. S az objektív szemlélő ilyenkor nem egyedül a baloldal akcióját figyeli a jobboldalak ellen, hanem jól tudja azt is,

hogy Jaurés, vagy Rathenau halála mit jelentett a progresszivitás számára.

Addig nem derül rá Európára a Béke égboltozata, amíg a revolver viszi közelebb az eszméket a megvalósuláshoz. A revolver helyett az éke és az ökö vasai azok, ahol ennek a világnak a Jövőt kövacsolni lehet.

## A zsidók egyenjogúsága az alkotmányban

(A nemzeti párt nem megy be a parlamentbe.)

Bucurest. Az alkotmányreform parlamenti bizottsága tegnap a zsidók jogairól tárgyalt. Elhatározta, hogy az erre vonatkozó összes rendelettervényeket felvesszi az alkotmányba. Florescu igazságügyminiszter úgy kívánta kibővíteni a javaslatot, hogy minden zsidó, aki 1916. előtt a regatében, vagy a csatolt területeken lakott, minden más formáltás mellőzésével román állampolgárrá vált legyen. Dr. Stern ráértett arra, hogy ez csak a regatében zsidókra vonatkozhatik, mert a csatolt területeken a zsidók a békeszerződés paragrafusaira támaszkodnak. Kérte, hogy a csatolt területekre nézve 1919-ben állapítsák meg a terminust. Sternnek Brătianu miniszterelnök válaszolt és többek között azt mondta, hogy a békeszerződésre nem kívánatos támaszkodni, mert az ugyanis nyitott seb Románia testén. A zsidók jogait belső közös meg-

egyezőssel és nem nemzetközi szerződésekkel kell elintézni. Dicescu előadó javasolta, hogy „az összes zsidók” kifejezést vegyék fel a tervezetbe. Constantinescu földmívelésügyi miniszter javasolta, hogy mindazok a zsidók része süljenek az állampolgári jogokban, akik 1914-ben az országban laktak és átszenvedték a háboru borzalmait. (Radior.)

Ciaj (Kolozsvár.) A román nemzeti párt Kebeleiben nagy fel-tűnést keltett a kamara elnökének a képviselőkhöz intézett ama levele, amelyben felszólítja a képviselőket, hogy haladéktalanul telenjenek meg a parlamenti ülésein, mert ellenkező esetben megüresedetteknek fogják tekinteni mandátumukat. A nemzeti párt köréből szerzett értesülések szerint a párt képviselői kitartanak a párt határozata mellett és nem jelennek meg továbbra sem a Ház ülésein. Valószínűnek tartják, hogy

## Házassági anyakönyv.

Irta: Szini Gyula.

A házasságról nem sok joggal beszélhetnék, mert még nem próbáltam ki, de ... De a sors különös kegyelméből olyan állást töltök be, amelyben ugyszólván minden nap van alkalom hallani, hogy két szerető szív mint rebegi el a boldogító igent. Anyakönyvi hivatalban vagyok és ha nem is én vagyok az anyakönyvvezető, de én vagyok a jegyzője, én írom be a házassági anyakönyvbe a tanukat.

A tanukat beírni! Látszólag lélekölő robotmunka, ha meggondoljuk, hogy abban a forgalmas anyakönyvi hivatalban, ahol én vagyok, egy esztendőben jó néhány ezerszer megtörténnk. Számomra azonban nem robot ez, mert szerény személyemben egy filozófust ültettek az anyakönyv mellé.

Mialatt gépiesen beírom a tanuk nevét, figyelmem voltaképpen az új párnak van szentelve. Möttem az anyakönyvbe hivatalos adatok alapján be van írva, hogy ki a vő-

legény és ki a menyasszony, sőt az is, hogy a menyasszony hány éves, ami nem tartozik voltaképpen a világra.

A törvény kérlelhetetlenül elrendeli, hogy minden adatot föl kell olvasni és nekem jutott ez a diszes szerep is. Évek hosszú tapasztalásából mondhatom, hogy a menyasszony születési évének felolvasása igen gyakran erős köhögési rohamot vált ki az érdekelt felekből. Ha elkezdem olvasni: „születésének ideje ezernyolcszáz...”, a menyasszony rokonai olyan prűszkölést visznek végbe, mintha egy hét óta nem lett volna szabad köhögniök és most törtene ki belőlük egyszerre. A násznép között pedig megismerem a menyasszony mamáját, mert az gyilkos tekintetével csaknem keresztülzurja kötelességteljesítő szerénységemet.

Mint mondtam, filozófus vagyok üres órámban és ennek a nem ép könnyű mesterségnek gya korlására az anyakönyv mellett száz és száz alkalom kínálkozik. És micsoda megfigyelések!

Már ahogy valaki a tollat fogja, hogy a házassági akust neve aláírásával tanusítsa, abból meg lehet állapítani, hogy szerelmi házasságot köt-e, pénzért házasodott, vagy féltékeny-e, boldog vagy boldogtalan? A szerelmes férj határozottan vidám betűket írt és ragyogó szemmel hívja údon sült feleségét, hogy az is írja alá és diadalmas mosollyal nézi, ha neje, hogy veti a betűket. Az érdekből házasodó unott arccal csapja oda a nevét és néha ki sem akarja írni egészen, megelégszik azzal, ami a cégtábláján van: „Kovács K.”

És az uri asszonyok! Ide jön-jenek a lélekbuvarók, akik az emberek arcát nagy pillanatokban meg akarják lesni. Kezdjük a szegényebb sorsuakon. Valahányszor szakácsné, szobaleány, masamód, varrónőcske jut a neve aláírásának magasztos pillanatáig, kijelenti zavartan, hogy izgatott és remeg a keze. A fehér cérnakeztyűt izgalmas nekikészülődéssel vetik le és munkáján megérdemesedett uj-juk nehez az arombakom-

a párt százas bizottságát össze fogják hívni.

**Bucurest.** Kisinevben tegnap a román nemzeti párt megbízásából Bogot képviselő összehívta a besszarábiai képviselőket és politikusokat a párt besszarábiai tagozatának megalakítása céljából. Beszámolt Maniuval folytatott tárgyalásairól és végül abban állapodtak meg, hogy az ünnepek után folytatják a párt szervezésének munkálatait.

### Bombamerénylet Zágrábban.

(Katoná egy politikus ellen.)

Zágráb. Kedden délben egy katonai egyenruhában lévő ember bombamerényletet kísérelt meg Radics Stevan, a horvát blokk vezetője ellen. A merénylet nem sikerült. Az eset részletei a következők: Kedden déli negyed egykor egy őrmester állított be Radics Stevannak, a horvát blokk köztársasági frakciójához tartozó vezetőjének könyvkereskedésébe és ott szerb újságokat kért. Radics Steván, aki éppen akkor az üzletben tartózkodott, felvilágosította a katonát, hogy nála egyáltalán semmiféle újság nem kapható. Az őrmester nem elégedett meg a válasszal, hanem szóváltást provokált, majd kézigránát rántott elő és azt Radicsra akarta hajítani. Szándékában még idejében az üzletben levők megakadályozták, az őrmestert lefogták és átadták a rendőröknek. A nyomozás megindult.

## Vajda Sándor a béketárgyalásról

(Románia nem volt háboruban Oroszországgal.)

Vajda Sándort, Románia volt miniszterelnökét meginterjuvotta a „Dimineata”, mi a véleménye az Oroszországgal megkezdett tárgyalásokról és a béke lehetőségéről? Vajda Sándor a következőket válaszolta:

— Az a véleményem, hogy a tárgyalások eredményre vezetnek, amit nagy öröggel közepette fogunk kihirdetni, mint a maguk sikerét azok, akik eddig „bolsevizmus”-sal vádoltak bennünket, a kik sürgették az Oroszországgal való végleges tisztázását a helyzetnek. Amikor majd közölni fogják az én munkámnak párisi és londoni aktáit egészében és hamisítások nélkül nem á la Marzescu, a világ meggyőződhetik majd róla, hogy nekem csak azért kellett megbuknom, amikor külföldön voltam, hogy a liberális párt három évvel később pontot tegyen arra az orosz ügyben, amit készen örökölt tőlem. Tény, hogy a Bánság ügyében sokkal kedvezőbb kilátásaim voltak Romániára nézve, mint Bratianuak s ezért nálánál nagyobb eredményt értem volna el. Sajnálom, hogy neki nem sikerült az ország számára megszerezni azt, amit a „Lárásbádi doktor” és „a magyar parlament agitátora” feltétlenül elért volna, ha Bratianu nem semmizett volna ki.

— Oroszországgal megismétlődik ugyanez a dolog. Minthogy engem ki kellett semmizni, úgy Take Jonescu számára lehetetlen-

né kellett tenni az Oroszországgal való megegyezést, hogy regisztrálni lehessen az én és Take Jonescu munkáját, mint Bratianu sikerét. Mi Oroszországgal — ismétlem — sohasem voltunk háborus viszonyban. A liberálisok azonban visszautasították minden kísérletet, hogy kielégítő módon rendezzék e szomszédunkkal való ügyünket, ők jó kifogást találtak arra, hogy ostromállapotban tartásuk Besszarábiát. Miután Besszarábia szabadakaratából az autodetermináció jegyében csatlakozott, nem képezheti még discusszió tárgyát sem Románia és Oroszország delegátusai között az ország rész hovatartozása. Oroszország reprezentánsai e szemponttal teljesen tisztában vannak, mert sem én, sem Take Jonescu egy pillanatig sem hagytuk őket kétségben eselő. És hogyha ők mégis tárgyaltak velünk e megértésről, csak azért tették és teszik, mert tudják, hogy Romániában nincsen senki, aki ezt a főnézőpontot szem elől merné téveszteni.

— Érdekes volna, ha egy közgazdász kiszámítaná milyen összegre rugnak a besszarábiai hadsereg eltartásával járó költségek nálunk és az ottani lakosság veszteségei. Vajon ha 1920-ban kötöttük volna meg a békét Oroszországgal, a megtakarított pénzzel nem lehetett volna-e modernizálni a hadsereget és nem rendezhetnénk volna-e a tisztek és a kishivatal-

nokok fizetését? A bolsevizmus ellen nem a rendezetlen szituációnk véd Oroszországgal, sem a katonai kordon, nem egyik vagy másik párt hivatalos gyanuja, hanem a román nép egységes agya és mondhatom a nem románoké is. Az orosz nép nagy kvalitású nemzet és megtalálja önmaga az egyensúlyát és rendezni fogja belügyeit. Az eszméket csak eszmékéi szabad és lehet visszaverni. A bolsevista orosz ideológia és a román nemzeti demokrácia harcában feltétlenül ez utóbbinak kell győznie.

### Budapest rémei.

(Elfogtak egy veszedelmes betörőbandát.)

A budapesti államrendőrség, mint egy távirat jelenti, nagyszabású fogást csinált. Elfogott egy betörő társaságot, amely végfosztogatta a belváros nagyobb üzleteit, ahonnan sok millió korona értékű holmit szedtek össze. A rendőrség megállapította, hogy ez a betörőbanda rabolta ki egy duna-utcai régiség kereskedést is, ahonnan Héderváry Lehel volt országgyűlési képviselő ezüstneműit is elvitték. A banda feje egy Bánó Ferenc nevű ügynök és tagjai lakatosok. A detektívek a házkutatások alkalmával fiatlan női bundát, irógépeket, rengeteg selymet és megszámlálhatatlan értékeket találtak. Négy kereskedőt, akik a banda orgazdái voltak, le tartóztattak. Az egyik betörő sógornője rengeteg árut vitt ki Amerikába. A társaság az egyes betörések után legtöbbször Romániába utazott és ott árusította a holmikat.

### Az új Gothai Almanach.

(Külön rész az országnélküli uralkodókról.)

A napokban jelent meg az új Gothai Almanach az 1923. évre. Az Almanach ezzel a 160. évfolyamába jutott. A valamikor népszerű könyvnek ezuttal sokkal praktikusabb a beosztása, mint régebben. A kalendárium két részre oszlik: a geneológiai udvari részre és a diplomáciai évkönyvre. A diplomáciai évkönyv alaposan bővült, az udvari kalendárium pedig, amely már tavaly közölte a japán császári család minden tagját, az idén Közlő Abessziniá, Egyiptom, Afganisztán, Marokkó, Népál, Oman, Perzsia és Sziám uralkodófamiliájának tagjait. Ezek az exotikus dinasztiák külön részben szerepelnek. Egyik fejezet az európai uralkodó családok tagjait tünteti fel, hozzávéve a XIX. és XX. században detronizált dinasztiákat is.

A könyv harmadik része külön foglalkozik a volt német, osztrák és magyar uralkodó-családokat tünteti fel, egy másik fejezet pedig a belga, francia, angol, olasz, orosz és spanyol uralkodó-családok geneológiáját tartalmazza. Az Almanach az idén ismét hoz képeket. Léközli XI. Pius pápa sikerült arcképét és Sarolta luxemburgi nagyhercegnő képmását. Léközli ezenkívül gróf Lerchenfeld Hugó bajor miniszterelnök és báró Lucius hágai német követ fényképeit.

kat és végül egy nyögéssel fejezik be az aláírást.

A fehér glazékezeztük már más kacsókat rejtegetnek. Néha néha — és még azt mondják, hogy unalmas a hivatalban! — picit tűn derkacsók hámozódnak ki belőlük. Keskeny hegyes ujjak, rózszíni ápolt körmöcskék, finoman tveit és halványan erezett kézfej, amelyen még ott tapad a csuszató-por, a fődervájsz krétás nyom! Az ujjak kacéran fogják a tollat, a kéz kissé megremeg és elkezdődik a betűvetés. Ha egy olyan ostoba betűcske kimarad a nézetlátrásból, ez nyilván az izgalmak jele. A betűk legtöbbször gömbölydedek, ritkábban angolosan hosszúak, szarkalábszerűek. Aki angolos betűket vet, a jó társaság hoz tartozik, vagy szeretne oda tartozni.

Még egy észrevételt. Az asszonyok a nevük után többnyire pontot tesznek. Miért? Azt akarják-e mondani, hogy most már vége minden leányos bohóságoknak? Flörtjeiket zárják le ezzel a ponttal? Vagy pedig azt jelzik, hogy a fogás sikerült és pont!

Ha valaki azt mondja, hogy ezek csak külsőségek, erre azt felelem, hogy a filozófus még ezekből a külsőségekben is tud következtetni. Milyen más lélekre vall például,

ha valaki ujját hosszan, izlésesen illeszti a tollszárra vagy pedig ellenkezőleg, ingadozó, madárhoz hasonló, begörbült ujjakkal fogja a tollat! Nem mondom, hogy ragadozó madár az ilyen nő, hanem valami édes kis könnyelmű, aki nem törődik a dologgal.

A külsőségekben néha az aláíró társadalmi állására is lehet következtetni. Aki a bal kezét két ujjával kifeszíti a papírt és így írja le a nevét, bizonyára borbély. Aki eltartja a jobbkeze kisujját, varró nő vagy masamód. Aki fordítva tartja a tollat, csak zavarát igyekszik leplezni és végül három keresztet ró a neve helyett azzal a megjegyzéssel, hogy otthon felejtette a szemüvegét.

De vannak egyéb megfigyeléseim is. Például, hogyan ejtik ki az „igen”-t. Böjere a lélekbuvár-lásnak!

A férfiak rendszerint hangosabban mondják, a nők halkabban és némelyiknek az izgatottság úgy elfojtja a hangját, hogy alig hallatszik. Némelyiknek csak az ajka rebege hangtalanul az igit. Az erélyesek határozottan, az ingadozók bizonytalanul mondják, a könnyelműek szelesen, gondtalanul. Az egyik sirva, a másik kacagva ejti ki a boldogító igent és rendszerint fordítva van: aki sir,

boldog és aki nevet, a szíve mélyén boldogtalan. Néha az asszony vágja ki a kemény „igen”-t és mellette a férje igenje halk, rezignáló sóhajtás. Ebből papucs-kormány lesz, gondolom ilyenkor magamban.

Az egyik asszony, mialatt az igent mondja, az anyakönyvvezetőt nézi, mintha valami szertartás mesterre figyelne. A másiknak az újdonsült férjén pihen szerelmes tekintete. A harmadik még akkor is, ott is . . . egy harmadikkal kacérkodik. Eszembe jut egy poétikus jelenet. A völegény szép szalaszony gyöngéd, törekény, picit és odasimult a férjéhez, aki átkarolta és így rebegték el a boldogító igent egymás szemébe. Egyszer volt, szép volt, talán igaz sem volt . . .

És mint valami óriást kaleidoszkópban, folyton változik szemem előtt a kép. Ifjak, öregek, szegények, gazdagok, vidámak bánatosok váltják fel egymást, csak a nota mindig ugyanaz: „igen!” és „igen!” Gyanútlanul mondják és alig veszik észre, hogy az anyakönyv mellől egy filozófus figyelőket . . . egy filozófus, aki már az anyai házasság megfigyelését látta maga előtt, hogy nem csoda ha sohas fog mezházasodni.



## Lesz olcsó hus.

(A város szarvasmarhákat vásárolt.)

Az Aradi Közlöny jelentette annak idején, hogy a város vezetősége szarvasmarhákat vásárolt és így a közönséget olcsó 8—10—12 leies hussal látta el. A napokban el fogyott a város szarvasmarha-állománya és már félt volt, hogy a közönség olcsó hussal való ellátása akadályt szenved. A mai hetiflapon azonban sikerült olyan mennyiségű szarvasmarhát beszerezni, hogy a közönség ellátását hetekre biztosították. Dr. Angel István kijelentette munkatársunknak, hogy a vásárolt szarvasmarhaállományt szakértők vizsgálták meg és az állatokat a leg egészségesebb és legjobb állapotban találták. Remény van arra is, hogy a város közönségét egész télen el látják olcsó hussal.

## A szeretet ünnepe.

(Karácsonyi ünnepély egy aradi iskolában.)

A szeretetnek meleg karácsonyi ünnepe volt ma a Josif Vulcanról elnevezett elemi iskolában. Az iskola karácsonyi ünnepélyt rendezett, amely telítve volt a szeretetnek és a jótékonysságnak minden igaz és őszinte megnyilvánulásával. A Román Jótékony Nőegylet egész éven át nagy buzgalommal és agilitással működött emberbaráti céljaiért és fáradozásainak eredményét gyönyörű módon tárta fel ma, az iskolai karácsonyünnepen, a jótékony szeretet áldásaiban csak a szeretetet és csak a jótékonyt tekintette és vallásra, nemzetségre és fajra való tekintet nélkül mindenkire részeseitett adományaiában, akik arra reászorultak.

Az ünnepély délelőtt 10 órakor kezdődött a Josif Vulcan (Kalinicz) utcai 1. számú elemi iskolában, amelynek növendékein kívül csak azok a tanulók vettek részt, akik a Román Jótékony Nőegylet bőkezű adományaiában részesültek. A műsor egyes számaiiban a tanítványok szerepeltek.

A záróbeszédet Popovicia Demeter igazgató mondotta. Ezután a jótékony adományok szétosztása következett. Kétszáz pár cipőt, 70 szvettert, 15 sapkát, 15 rend alsótrikót, 20 pár keztyűt és egyéb különféle téli szükségleti cikkeket kaptak a gyermekek. A névsorban minden nemzetiségű és vallású tanuló szerepelt, az adakozókat az a szempont vezette: mindenki kapjon, aki szükségben van. Az adományok értéke meghaladta a százezer leit. Ebből csak a cipők 70.000 leibe kerültek. A hasznos dolgokon kívül az ünnepélyen részt vett apró gyermekek között csokoládét és egyéb édeségeket osztottak szét. Az ünnepélyen jelen volt dr. Robu János főpolgármester, dr. Ispravnic Szévérné, Goldis Lászlóné, dr. Mar-

cus Mihályné, báró Poppé, dr. Robu Jánosné, Mihalik Miklósné, dr. Stoinescu Sándorné, Tatu Jánosné, dr. Stoinescu Sándor és dr. Stauber Andor, akiket kívül

is sokan jöttek el.

## A párisi konferencia kudarca.

— Elutaznak a delegátusok. — Francia ultimátum Németországhoz. — Kitéleződött az angol-francia ellentét.)

Páris. A konferencia véget ért. Az angol delegátusok holnap reggel elutaznak Párisból. A délutáni ülésen Bonar Law azt kívánta, hogy tárgyalják azt a jegyzéket, amelyet átadott a konferenciának, amelyben válaszol Poincarének az angol tervezetről mondott kritikájára. Poincaré ellenezte a tárgyalást, mert ez a jegyzék visszautasítja a zálogbavétel elvét, amelyet a francia kormány elengedhetetlennek tart. Közben az angol és belga delegátusok közbenjárására megegyeztek abban, hogy a delegációk mándegyike külön megvizsgálja az angol jegyzéket és az olasz tervezetet. A délutáni ülést ezért félórára félbeszakították. A szünet leteltével újra megnyitották az ülést, amely azonban igen rövid ideig tartott. Poincaré és Bonar Law a délutáni szünet után nyilatkoztak és megállapították az ellentéteket. A két nyilatkozatot közzéteszik. A belga delegáció holnap este elutazik. Holnap a francia, olasz és belga delegáció még megbeszéléseket folytat.

London. A Daily Mail írja: Hi valos angol körökben úgy vélekednek, hogy Németország bizonyosan visszautasítja a francia követeléseket, amelyeket a német kormányának január 15-ike után ultimátumszerűen átnyujtanak. — Ha a németek a fizetési határidőt elmulasztják, Franciaország megkezdi a Ruhr-terület kétharmadának megszállását három hadosztályal. Essent és Bochumot is megszállják. Poincaré terve szerint a kincstári erdőségeket és bányákat zár alá veszik és megkezdik a kiviteli illetékek beszedését.

Páris. A konferencia kudarcával kapcsolatban beavatott francia helyen közlik, hogy a megegyezésre már az utolsó ülésen sem volt remény. Akkor azon fáradoztak, hogy úgy fejezzék be a konferenciát, hogy egyik fél se erősödjék meg. A szakítás következményeiről a francia kormánykörök csak annyit sejteneik, hogy január 15. előtt Franciaország nem fog külön akciókat kezdeni és a cselekvésre csak Olaszországgal és Belgiummal folytatott előzetes megbeszélés után hajlandó. A franciák hangsúlyozzák, hogy nem várnak elfogadható német javaslatot. Az olasz és belga delegáció nem hagyja el Páris, hogy folytatja a tanácskozást a franciákkal. Bonar Law és Poincaré hivatalos kommunikációban megállapítják, hogy a párisi konferencia kudarca nem érinti az antant fennmaradását. Az angol kommunikáció azt mondja,

hogy a francia javaslat végzetes hatással lenne Európa gazdasági helyzetére és ezért megvalósításukban az angol kormány nem működhet közre és felelősséget érte nem vállalhat. A jegyzék hangsúlyozza a jóvátétel kérdésében felmerült ártalmatlan ellenléteket, de úgy az angol kormány, mint az angol nép továbbra is a legmelegebb barátsággal van a francia nép iránt. A francia kommuniké hasonlóképpen hangzik s az angolok iránti szimpátia hangsúlyozásával végződik.

Berlin. Itteni politikai körökben nem kéltett meglepetést az a hír, hogy a franciák a konferencia eredménytelensége esetén megszállják Essent és Bochumot, mert sejtették Poincarének ilyen irányú szándékát. A német jóvátételi javaslatot csak akkor teszik közzé, ha erre felszólítás történik. Még nem tudják, hogy mikor fog a német kormány az új helyzettel foglalkozni.

Washington. Az amerikai kormány érdeklődött a szövetségeseknél, hogy a megegyezés sikerrelensége esetén kívánatosnak tartják-e az amerikai közvetítést? Az angol, belga és olasz kormányok azt válaszolták, hogy örömmel fogadják Amerika ilyen lépését. Franciaország nem nyilatkozott.

Páris. A Havas-ügynökség jelenti: Poincaré táviratozott a washingtoni francia nagykövetnek, közölje Hughes amerikai államtitkárral, hogy Németország nyilvánvalóan arra akarja a franciákat rábírni, amit Rosenberg német külügyminiszter is beismert, hogy a jóvátételi kötelezettségek teljesítése előtt ürítsék ki a Rajna balpartját. Közölje azt, hogy merő abszurdum az az állítás, hogy Németország, amíg nem tagja a népszövetségnek, nincs alávetve a versaillesi szerződés valamennyi pontjának és már szabad neki Franciaországot megtámadni a nélkül, hogy ezzel Angliát és Olaszországot is megtámadná. A Franciaország, Olaszország és Anglia nem megtámadására vonatkozó javaslat nem hatalmazza fel a németeket, hogy a kis szövetségeseket, mint Lengyelországot és Csehországot, vagy a semlegeseket, mint Dániát megtámadja az Európa fölötti hegemóniája előkészítésére. Franciaország jól tudja, hogy háború esetén Németország a kis nemzeteket támadja meg. A meg nem támadási tervezet erre feljogosítja a németeket, de a franciáknak megtiltja a közbelépést.

Páris. Poincaré állítólag utasítani fogja a jóvátételi bizottság francia delegációját, hogy azonnal állapítsa meg azt, hogy Németország a szénszállításokban szándékos mulasztást követett el. Bradbury, a jóvátételi bizottság angol delegátusa Poincaré szándékáról értesült és ezért tudatta a francia delegátusokkal, hogy a jóvátételi bizottság további tárgyalásain nem vesz részt. Bradbury hivatkozott legutóbbi elhatározására, amely szerint ha a jóvátételi bizottság ismét Németország mulasztását állapítaná meg, akkor otthagyná a bizottság üléseit. Poincaré erre utasította a francia delegációt, hogy hivatalosan állapítsák meg azt, hogy Bradbury két ülésről távol maradt, mert a rendelkezések szerint ebben az esetben az angol delegátus nélkül is megállapítja a bizottság szándékos mulasztását.

Páris. Bonar Law angol miniszterelnök a konferencia befejezése után az angol hírlapíróknak kijelentette, hogy már a londoni tárgyalásokon kitűnt, hogy Anglia és Franciaország között a jóvátételi kérdésben nemcsak a kormányok, hanem a két nép felfogása között is mélységek az ellentétek. Ennek dacára mégis úgy határoztak, hogy tesznek még egy utolsó kísérletet a megegyezésre. Poincaré azonban az utolsó ülésen helyesen mondogta azt, hogy jobb megállapítani az ellentéteket és megővni a kölcsönös barátságot, mint azt hasztalan kísérletekkel kockáztatni. Poincaré a francia hírlapíróknak kijelentette, hogy az olasz és a belga delegátusokkal rövid eszmecsereit folytatnak, hogy a további teendőket megállapítsák. Az olasz delegátusok pénteken este, a belgák pedig szombaton hagyták el Páris. Az utolsó ülés előtt a párisi olasz nagykövet tanácskozott az angol miniszterelnökkel az olasz közvetítő akció részleteiről. A megegyezés közvetítésének hírére a francia nacionalista sajtó hevesen támadta az olaszokat, mert a szépen előkészített szakítást és az ezzel kapcsolatos francia katonai akciót meg akarják hátráltatni. Valószínű, hogy ezért is maradt abba az olasz közvetítési tevékenység.

Berlin. A Daily Mail jelenti, hogy Poincaré január tizenötödike után ultimátumot fog intézni Németországhoz, ha kötelezettségeit addig nem teljesítik és Foch marsall parancsot fog kapni, hogy a német acélpár központjait Essent és Bochumot és a Ruhr-terület kétharmad részét szállja meg csapatával.

Páris. A konferencia záróülésén Della Torretta mári olasz nézőpontból foglalkozott az angol javaslatral és kijelentette, hogy Olaszország Auszriától és Magyarországtól kártérítést nem kaphat s ezért kívánja, hogy legalább a német r... tendő kártérítés... oia meg. Az





kor vizsgálóbíró és Pausest Miklós ügyész a vizsgálat és a boncolás megejtése végett. A boncolást két helyi orvos, dr. Chicin Gyula és dr. Landsberger Ernő végezték. A boncolás megállapította, hogy a tanított mindössze egy lövés érte a tüdején és a időben az egyik nagy véredényt tépte szét. A halál nem hirtelen, hanem elvérzés következtében állt be. A boncolás után megadták a temetési engedélyt. A tragikus sorsu tanított Nagyszentmiklóstra szállítják és ott nagy pompával temetik el.

A vizsgálóbíró és az ügyész kihallgatta a katasztrofális esemény tanút, Ivascu János barátját, Chicin János önkéntest, aki állandóan együtt volt a tanítóval, Flosz Péternét és ennek nővérét, Flosz Pétert ma beszéltették az ügyesség fogházába, ahol előzetes letartóztatásba helyezték. Flosz Péter ügyvédje ma már beadta a kérvényt védenve szabadlábra helyezése érdekében, a melyben 60.000 lei kauciót ajánlott fel.

### A meztelen táncospár millió adóssága.

(A hitelezők miatt maradhatnak tovább Bécsben.)

Bécs éjszakai életének szenzációja volt a legutóbbi időben egy meztelen táncospár. Anitta Berker és Sebastian Droste meztelenül csillogtatták a bécsi publikum előtt táncművészetüket. De nemcsak a meztelenségükkel, hanem azzal a botránysorozattal is feltűnést keltettek, amelynek rövid bécsi multjuk után ők voltak a főhősök. A meztelen táncosok akarták elhagyni Bécsset, hogy Párisba utazzanak, ahol a Theatre Elyséehez köti őket szerződés. Elutazásukat azonban hitelezőik és feljelentőik közbelépésére megakadályozták oly módon, hogy utleveleiket elvették. Egy német birodalmi grófnő azzal vádolja Sebastian Drostét, — akinek különben a tisztességes neve Wilhelm Knobloch — hogy a bécsi Bristol-szállóban hagyott bőröndjét magához vette, az abban levő ruhákat, kisérté és azokat oda használhatatlan állapotban helyezte vissza. De még vádolja azzal is, hogy a táncos san-remói tartózkodása alatt, 70.000 líráját elköltötte és mindmáig nem fizette vissza. Ezt a feljelentést azonban az utolsó pillanatban, éppen akkor, amikor Drostét már elfogták, vonta vissza a feljelentő. Egy másik német grófnő 5 millió koronás tartozás megfizetését követeli. Az ügyet komplikálja az a körülmény, hogy a táncospár tartózkodási engedélyüket megfosztották és így a több mint 200 millió adósságuk megfizetésére lehetőséget kaptak. Így tehát Anitta Berker és Sebastian Droste tovább meztelenkednek Bécsben, hogy nagyszabású adósságaikat ledolgozzák.

## HIREK.

### Adókvetés a helyszínen.

(Arsenovic pénzügyi vezérrel-  
ügyelő Aradra jön.)

Arsenovic Gyula pénzügyi vezérrelügyelő a román karácsonyi ünnepek után ismét visszatér Aradra, hogy a kamarában most letárgyalta új pénzügyi törvény rendelkezéseinek megfelelően utasításokat adjon az aradi adókvetésekre vonatkozólag. Az összeírások ugyan a román karácsonyi ünnepek után kezdődnek meg, de az új adókat az új pénzügyi év kezdetével fogják csak kivetni. Ezáltal helyszíni adókvetéssel fogják az adózó alanyok adóját megállapítani, amely bizottságok feladata lesz. Egyezkedési tárgyalásokra csak fellebbezések esetén kerül a sor.

— Rendelet a karácsonyi munkaszünetről. A rendőrprefektúra ezúton közli a román karácsonyra vonatkozó rendelkezéseket, amelyek a következők: Vasárnap teljes munkaszünet, az összes üzletek, még a borbélyüzletek is egész napon zárva tartandók. Hétfőn, karácsony második napján a borbélyüzletek, ugyancsak az élelmicikkeket árusító üzletek délig nyitva tarthatók. Kedden minden üzlet nyitva tartható egész napon át, ugyancsak a gyárak is dolgozhatnak, tehát teljes munkaszabadság van.

A rendőrprefektúra ezúton teszi közhírré, hogy holnap, szombaton este zene semmilyen nyilvános helyiségben nem játszhatik, színházban és mozikban előadás nem tartható.

— Személyi hír. Dr. Barabás Béla ny. főispán, az országos Magyar Párt alelnöke ma két heti időtartamra Budapestre utazott.

— Román újságírók Ignotusért. Bucuresti. Constantin Mille, Paucero és Streimann újságírók a bucaresti szindikátus nevében felkeresték Vaitoianu belügyminisztert és arra kérték, hogy kártalanítsa az Új Kelet című cluji lapot, amelynek nyomdáját szétrombolták. Arra kérték még a belügyminisztert az újságírók, hogy vegye revízió alá az Ignotus ellen hozott határozatát, a mely szerint a kiváló publicista nem telepedhetik le az országban. A belügyminiszter nagy figyelemmel hallgatta végig a küldöttség fejtegetéseit, tudomásul vette a bucaresti sajtószindikátus szolidaritását és kilátásba helyezte, hogy mind a két ügyet vizsgálat tárgyává teszi.

— Ünnepi szünet a pénzügyigazgatóságban. Az aradi pénzügyigazgatóság ma déli tizenkét órától szerdán reggelig hivatalos szünetet tart. Befizetéseket is legközelebb csak szerdán lehet eszközölni.

— Seypel Budapestben. Bécs. Politikai körökben nagy jelentőséget tulajdonítanak Seypel kancellár budapesti tárgyalásainak, amely a Pesti Hírlap jólétesült forrása szerint a gazdasági viszony kimélyítésére irányul.

— Stinnes és a Rimamurányi. Bécs. Az 'Achtuhrblatt' úgy értesül, hogy Stinnes legutóbbi budapesti útja alkalmával részvények vásárlásával érdeklőséget vállalt a Rimamurányi Vasműveknél. A bécsi tőzsdén erre a hírre a rimamurányi részvények ára jelentősen emelkedett.

— Jäger közismert női szabó szabászati tanfolyama január 15-én megkezdődik.

## Merénylet a cseh pénzügyminiszter ellen

(Egy hivatalnok politikai bosszúja. — Rasin súlyosan megsebesült.)

A csehszlovák köztársaság pénzügyminisztere, Rasin ellen ma reggel egy fiatalember revolveres merényletet követett el, a mely a miniszter súlyos sebesülésével végződött. A merénylő fiatalember, aki egyetlen politikai párthoz sem tartozik, de annyi bizonyos, hogy a merénylet rugója a politika volt. A súlyos kimeneteli merényletről a következő táviratokat kaptuk:

Prága. A csehszlovák sajtóiroda jelenté: Ma reggel kilenc óra előtt Rasin pénzügyminiszter lejött a lakásából. A ház előtt autómobil várakozott, amelyen a miniszter a pénzügyminiszterium palotájába akart hajtatni. Rasin felült az autóra, a sofőr éppen meg akarta indítani a gépkocsit, amikor hirtelen két lövés dördült el és a miniszter hátradőlt az ülésen. A járókelők nyomban elfogták a merénylőt, akit a rendőrigazgatóságra szállítottak. A kihallgatás során a merénylő elmondta, hogy Sopal Józsefnek hívják. 24 éves biztosítási hivatalnok. Nem tartozik egyik politikai párthoz sem és nem is legionárius. Kijelentette, hogy régen készült a merényletre, mert nem értett egyet Rasin politikájával és a két revolverlövessel a miniszter politikai tevékenységét akarta megbüntetni. Rasin miniszter súlyosan megsebesült és az autón nyomban szanatóriumba szállították.

Prága. A merénylő fiatalember egyik golyója Rasint hátulról a csipőjén érte. A nyomozás meg-

— Az egyetemek rendjének helyreállítása. Bucuresti. Anghelescu közoktatásügyi miniszter tegnap az összes egyetemek rektoraival tanácskozást folytatott, amelynek célja a diákagitációk elfojtása és a szükséges intézkedések megtétele. Az ülésen a minisztert Botezanu, a jassyi és Jakoboviciu, a cluji (kolozsvári) egyetem rektora tájékoztatta a helyzetről és javasolták azokat az intézkedéseket, amelyek szükségesek az egyetemek rendjének helyreállítására. (Rador.)

— Haladás legközelebbi előadása f. hó 13-án d. u. háromnegyed 6-kor a Kulturpalotában.

— A jó szívekhez fordulunk, minden napközi otthonunk számára a mai naptól január 31-ig miniszteri engedéllyel gyűjtünk. A gyűjtés kizárólag a rendőrprefektúra által lebélyegzett ivokkal és e célra külön igazolvánnyal bíró tagjaink által történik. Kérjük a mindig áldozatkész közönséget, támogasson minket nagylelkűségével a gyermeknyomor enyhítésében. Szociális Misszió Nővédelmi Hivatala.

— Haját festesse Hennával. Székely saloniában, Bohus-palota.

— Patkányirtószert. Legmegbízhatóbb a „Mateine“-féle. Kapható Arad, Bul. Reg. Ferdinand I. (Boros Beni-tér) 1.

— Manicűröztesse Fehér si Comp. saloniában.

állapította, hogy Sopal József régebben készült a merényletre. — Már szeptember 14-én le akarta löni a minisztert, de akkor nem követhette el a merényletet, mert egy nő éppen arra haladt és attól félt, hogy a golyó a nőt szintén eltalálhatta volna. A merénylőt le tartóztatták.

Ujabb prágai távirat a Következőket jelenti. Sopal József biztosítási tisztviselő négyeszer lőtt Rasin pénzügyminiszterre. A járókelők rávetették magukat a merénylőre és lefogták. Rasin eszméletlenül esett a járdára és nem mint az első jelentés mondja az autóba. Nyomban értesítették a merényletről a mentőket. A mentőkocsit hamarosan megérkezett és a minisztert szanatóriumba szállította. Az orvosok véleménye szerint Rasin életben maradáshoz kevés a remény. Az egyik golyó a csipőjén keresztül hatolt és nemes szerveket roncsolt szét. A merénylő, amikor lefogták, azt mondta a körülállókna, hogy azért lőtt Rasinra, mert a székely hárdása következtében elvesztette vagyonát.

Prága. A merénylő adatai hamisak. Nem biztosítási tisztviselő. A rendőrségen elmondta, hogy elhatározását politikai motívumok érlelték meg. Az a véleménye, hogy Rasin politikai tevékenysége pénzügyileg romlásba vezetett a cseh köztársaságot.

Prága. Rasin pénzügyminiszter nem nyerte vissza eszméletét.

— Orvosi kinevezés. A belügyminiszter rendeletileg dr. Biksz Mór, az aradi poliklinika kezelőorvosát az aradi munkásbiztosító pénztár kerületi orvosává nevezte ki. Dr. Biksz Mór a pénztár tizedik kerülete, betegneinek kezelését vette át.

— Lengyelországban megszűnt a statárium. Varsó. Január hetedikén Lengyelországban megszüntetik a kivételes állapotokat, amelyeket a legutóbbi elnökválasztással kapcsolatos zavargások miatt léptettek életbe. A rend már mindenütt helyre állott.

— Tűz egy budapesti gőzmalomban. Budapest. A soroksári-uti Hungária-gőzmalom ma kigyulladt, a tüzet azonban az idejében kivonult tűzoltóság rövidesen lokalizálta.

— A mozdonyok javítása. Az aradi állomásfőnökségre ma távirat érkezett, amely szerint a bucarestii közlekedésügyi miniszterium felszólította a Banca Nationalát, hogy a CFR. vezérigazgatóságának utaljon ki megfelelő pénzüsséget, amit a használaton kívül helyezett mozdonyok javítására fognak fordítani.

— Karácsonyi ajándékok, játékaru bőrönd, bórdisznú, női ridikül manicűr, fésű, kazetták és gyermek-kocsik nagy választékban Hegedüs Gyula cégnél, Arad, Bul. Reg. Maria 16. (Andrássy-tér).

— AMTE-ből január 13-án a Fehér Kereszt nagyszabású.

— Maniu Gyula születésnapja. Cluj (Kolozsvár.) Január 8-án tölti be Maniu Gyula születésének ötvenedik évfordulóját. A nemzeti párt hívei ebből az alkalomból nagy ünnepélyesen fogják részíteni a párt vezérét.

— A lakáshivatal ünnep után tárgyal. A lakáshivatal ajtajára ma értesítést függesztettek ki, amely szerint a főpolgármester rendelete folytán a ma délutánra hirdetett lakbérleti tárgyalásokat elhalasztották, mert a bizottság új tagjait még nem sorsolták ki, a volt bizottság pedig már nem határozatképes. A legközelebbi tárgyalási napot karácsony után tűzik ki. Az erre vonatkozó felvilágosítást a lakbérleti hivatal január 11-én fogja megadni.

— Eljegyzés. Dániel Nándor (Budapest) és Takácsi Ách Margit (Arad) feleségek.

— Házasság. Joanovits Gáza és Szentesi Péter a mai napon este fél 7 órakor tartják esküvőjüket a Minorita atvák templomában. (Minden külön értesítés helyett.)

— Tanfolyam. F. hó 10-én kezdődnek a beiratások az aradi ipari szakiskolában tartandó „Locomobil és cséplőgép” tanfolyamba, naponta d. u. 4—6-ig az igazgatóságnál.

— Halálozások. Özv. idős Janikovits Györgyné szül. Szabó Juliana január 4-én, életének 63. évében elhunyt. Temetése 6-án délután 4 órakor a Calea Saguna (Varjassy Lajos-utca) 103. szám alól lesz.

Róth Samu január 4-én életének 58-ik évében hosszas szenvedés után elhunyt. Temetése 6-án délután 4 órakor a Strada Pescarului (Thököly Imre-utca) 40. számú házból fog végbemenni.

— Ahol tizennyolc tisztviselőt bocsátottak el. Cluj (Kolozsvár.) A belügyminiszter rendelete értelmében az itteni állami tisztviselőknek az állam hivatalos nyelvéről vizsgát kellett tenni. A vizsgán mintegy tizennyolc tisztviselő nem felelt meg a kívánásoknak és ezért elbocsátották őket a város szolgálatából. Minthogy a tisztviselők valamennyien családok, beadványt intéztek a belügyminiszterhez, hogy helyezték vissza őket állásaikba és ígérik, hogy záros időn belül megtanulják az állam hivatalos nyelvét.

— Orvosi hír. Dr. Goldschmidt Lipót, gyermekorvos, a berlini egyetemi gyermekklinika v. v. assistense, rendelését Str. Moise Nicoara (Petőfi-u.) 7a. megkezdte. Rendel: 3—5.

— Férfi és női szabók részére a legújabb rendszer alapján szabászati tanfolyamot nyit Iván Mihalkovits, divatakadémia volt szaktanárja. Beiratkozások felvétele: I. Russu Sirianu 20., I. em. (Aulich-utca.)

— Az aradi Patronázs-Egyesület választmányja január hó 10-én délután fél 6 órakor Str. Gheorghe Popa (Ferdinánd-utca) 3. szám alatt hivatalos helyiségében ülést tart, a melyre a tagok szíves megjelenését kéri az elnökség.

— Megrendszabályozott bérkocsisok. Az aradi államrendőrség kihágási osztálya ma a renitenskedő bérkocsisok ügyeit tárgyalta és a következőleg ítélkezett felettük: Nisz Jánost 500 lei pénzbüntetéssel sújtotta, mert nem jelent meg a rendes őszi bérkocsis vizsgán, azonkívül 300 lejellel, mert gorombáskodott egyik utasával, Kerics Miklóst 250 lejellel büntette, mert iparigazolvány nélkül hajtott. Farkas Miklóst 250 lei büntetést fizetett, mert dr. Lukács Jenő orvost nem akarta elvinni egy súlyos betegéhez, akinek sürgős orvosi segítségre lett volna szüksége. Pap András 250 lejellel büntették, mert ittas volt és 250 lejellel, mert a rendőrtiszttel gorombáskodott.

— Elfogott betörő. Az aradi államrendőrség ma letartóztatta Hajós József többször büntetett betörőt. Hajós már hónapok óta tartózkodik Aradon és betörésekből, lopásokból tartotta fenn magát. A betörőt munkája közben sikerült elfogni. Kihallgatása alkalmával kiderült, hogy több apró betörésen kívül a Sipos Lajosnál történt nagyszabású betörést is ő követte el. Átkísérték az ügyészség fogházába.

— Színigazgatóból suszter. Évekkel ezelőtt Heves Béla szatmári színtársulatának volt tagja Baróthy, aki egyébként egyike volt a legkiválóbb vidéki színészeknek, később önállósította magát, színtársulatot szervezett és éveken át járta a kisebb vidéki városokat. Társulata tavaly még együtt volt, de a színházak fölött járó kedvezőtlen idők csödbe kergették társulatát és az eloszlott. Baróthy vagyonának megmaradt roncsaival új pálya után nézett. Szamosújváron társult egy csizmadiamesterral és most tanulja a láb-beli készítést, mely valószínű jobban beválik, hálásabb és jövedelmezőbb a mai viszonyok között, mint a színművészet.

## El vagy meghalt?

(Enver pasáról nem kap hírt a felesége).

Meghalt vagy nem halt meg, ez itt a kérdés? Ma talán éppen tizedszer kapjuk a hírt, hogy Enver pasa, aki a Kaukázusban lakó mohamedánok vezére és azok hadseregével harcol a szovjetszapatok ellen, meghalt. Ha tiszter kaptuk ezt a hírt, akkor kilencszer érkezt meg a hír cáfolata is. Kapunk olyan távirati jelentést is, amely szerint szemtanúk látták Enver pasa holttestét, amely tizenkilenc golyóval volt megspékelve. E hír óta is feltámadt vagy tiszter a százéleli pasa és még is halt vagy úszter. Most már igazán nehéz a valóságot megállapítani, hogy meghalt-e vagy nem halt meg? Egy azonban bizonyos, hogy ma ismét távirati jelentést kaptunk, ezuttal Berlinből, amely következőképpen szól:

Berlin. Enver pasa felesége közli, hogy férje valószínűleg meghalt, mert eddigi tudakozódásaira nem válaszolt.

Ennek dacára azt hisszük, hogy Enver pasa még most is él, még pedig a legjobb egészségében, mert akinek ilyen sokszor költöttek a halála hírére, annak nagyon sokáig kell élnie. Különben várjuk a tizedik cáfolatot.

## Elrekvirálhatók a pékműhelyek

(A miniszter megengedte. — Sütnék a pékek.)

Arad város közönségének kenyérellátásával járó súlyos problémát a mai napon sikerült megoldani. Dr. Robu János főpolgármester táviratilag kérte a belügyminisztert, hogy a pékműhelyeket lefoglalhassa. A belügyminiszteriumtól ma érkezett meg a válasz, amely szerint, ha a pékmesterek nem hajlandók maximális áron sütni, a pékműhelyek és a liszt-készletek lefoglalását végre lehet hajtani. Dr. Angel István polgármester tudomására adta a pékmestereknek a belügyminiszter válaszát. A pékmesterek küldöttsége ma megjelent a rendőrprefektúrán és a küldöttség vezetője bejelentette, hogy a sütnömesterek elhatározták, hogy hajlandók a kenyéret 3.75 és 5.75-ös árbán továbbra is árusítani. Ezzel elintézőtt Aradon a kenyérvétség.

## Az orvosok kívánságai.

(Aradi orvos a bucuwesti kongresszuson).

Az aradi orvosszövetség megbízásából dr. Memete Demeter a poliklinika igazgató-őrvosa részt vett a bucuwesti orvoskongresszuson. Az Aradi Közlöny munkatársa ma felkereste dr. Memete Demetert, aki elmondotta, hogy a kongresszuson az az álláspont alakult ki, hogy a tervbe vett egészségügyi reformok megalkotása előtt a Kormány elsősorban hallgassa meg az orvosszövetség megbízottait, hogy szakvéleményükkel a modern egészségügyi reform megalkotásához hozzájáruljanak. A kongresszusnak egy küldöttsége jelent meg Marzescu népjóléti miniszternél és tolmácsolta a kongresszus álláspontját. A miniszter természetesen találta az orvosok kérését és felhatalmazta a kongresszust, hogy válasszon hét tagú bizottságot, amelynek véleménye döntő befolyást fog gyakorolni az új egészségügyi törvények megalkotásánál. A kongresszus elhatározta, hogy az egészségügyi reform megalkotásánál kémi fogja, hogy az eddigi törvényekkel ellentétben — az orvosok választók és választhatók legyenek. Azonkívül több fontos egészségügyi reform megalkotását kívánják. Többek között az orvosok külső és katonai szolgálatának rendszabályozását.

## Irodalom, művészet

Kékszakáll nyolcadik felesége (Alfred Savoir vígjáték-bemutatója az aradi színházban.)

Mister Brown amerikai, Abelyett, hogy konzerveket, vagy vasszőgeket árulna nagyban — az amerikaiak mindent nagyban szoktak meg, — nőket vesz el feleségül és penzionálja őket — megint csak nagyban. Mister Brown azonban ellátja a feleségeit, ha válik tőlük. (200.000 frank évfáraddal.) Ami aztán arra indítja a francia-márki fiatal-leányát, hogy egy új házasság esetén 400.000-et kérjen. Ez tetszik mister Brownnak, elveszi feleségül — immár nyolcadik házasságát köti — és konzekvensan elválik tőle. A nyolcadik asszonnyal azonban még az amerikai is megjárja. Amerikaiak csak aszszonyoknál jutnak csödbe. Mondják, hogy a pénzhez értenek, a nőhöz kevésbé. (Ma a nőhöz érteni többet jelent, mint pénzt.) Rezumé: a nyolcadik megegyszer feleség lesz, megegyszer és mindenkorra. Ennyi az új Savoir. Az a Savoir, aki a legdivatosabb fiú most a „Kékszakáll” miatt.

A mai premiér sikere kétségtelen. A darab fordulatosan, fölényes szellemességgel lendül, a színészek ambícióval, ötlettel játszanak. Szántó finoman és őszintősen rendez. Gergely Gizitől annyira megszoktuk a vígjátéki kokottot, hogy szinte szokatlanul hatott ebben az eladó-leány szerepben, — szokatlanul, de a szokott művészettel és rutinnal. Kálmán Sári minden szava hatott, Gellért Irén egy kisebb szerepben is kellemes volt, Jávör előkelő, fölényes, gesztusos mister Brown volt és ott, ahol kellett, érzelmes, Sipos újra karakter-figurát adott, Selmeczy groteszkül mókázott, Darvas a vígjátéki miljöben éppen úgy mozog, mint a drámaiban, Szántó a hotelin szerepében volt ügyes. A „Kékszakáll” előadása a többi vígjátéki siker sorába illeszkedik, a közönség sokat és szívesen tapsolt. (f. t.)

\* Heti műsor. Szombat d. u. 5 órakor Hazudik a muzsikaszó, bérletszünet. Este: Nines előadás. Vasárnap délután: Hollandi menyecske. Este hét és fél órakor Hazudik a muzsikaszó, Bérletszünet. Este tíz és fél órakor Kékszakáll nyolcadik felesége. Hétfő: Három és fél órakor Cserebere. Hét és fél órakor Hazudik a muzsikaszó, A bérlet. Kedd: Hudák Julia táncművész nő fellépte és Rubicon francia vígjáték, Bérletszünet. Szerda: Hudák Julia táncművész nő fellépte és Bonvivan című operett, Bérletszünet.

\* Szombat délután a színház megismétli a szezon legsikerültebb slágerét, a „Hazudik a muzsikaszó”-t melyet eddig mindig zsúfolt ház nézett végig s gyönyörködött a bájos mesében és a fülbemászó zenében. Este nincs előadás. A délutáni előadás a szent estére való tekintettel fél ótkor kezdődik.

\* Kékszakáll nyolcadik feleségét az igazgatóság a vasárnap éjjeli előadásra műsorra tűzte, hogy minél többen élvezhessék a szellemes francia vígjáték kitünő előadását.



A táncos csoda, aki diadalmasan járja be az egész világot, kedden és szerdán lép fel az aradi színházban. Hudák Juliáról keveset kell mondanunk: hiszen mindenki már csodálta nagyságát, azt a kifogyhatatlan tudást és finom érzéket, amellyel a legnehezebb táncprodukciókat játszi könnyedséggel, kecsesen és művészi bájjal adja elő. Ahol eddig megjelent a nyilvánosság előtt, mindenütt rajongásban és ünneplésben volt része és emlékezetes a „Haldokló hatytyu“ csodás táncszáma, amely a művésznőnek legtüneményesebb alakítása. Arad közönsége már csodálta és ünnepelte egyszer a nagy művésznőt és a színház igazgatósága szinte kötelezettséget teljesített, amikor most újra alkalmat ad a szép és nemes művészetért lelkesedőknek, hogy Hudák Julia kimeríthetetlen gazdag művészi alkotásaiban gyönyörköd-hessenek.

Irodalmi és zenei estély. Városzerte nagy érdeklődés mutatkozik a román írók estélye iránt, amelyet hétfőn, január 8-án este 8 órakor a Fehér Kereszt nagytermében tartanak meg. Előadás után tánc. Belépődíj 40 és 20 lei.

Steinitzer és Török fényképészeti szalonja Bul. Reg. Maria No. 16., a Pannonia szállodával szemben, nyitva van reggel 9 órától (a déli órák alatt is) este fél 7 óráig.

Prihoda ünneplése Bucarestben. Vasa Prihoda, aki vasárnap az aradi Kulturpalotában játszik, csütörtökön a királyi palotában egy teaestélyen mutatta be művészetét Őfelségének és a királyi udvar előkelőségeinek. Bucaresti jelentés szerint a király elragadtatva, a királyné a legnagyobb lelkesedéssel, mint még külföldi művészt sohasem, hallgatták végig a hangversenyt. A hangverseny után a király sajátkezűleg tűzte fel a csodálatos művész mellé a legnagyobb román művészi kitüntetést, a Be Nemere-rendet. Ma, pénteken este a művész az Atheneumban játszik és erre a hangversenyre is már elfogytak az összes jegyek. Prihodát valósággal ünneplik Bucarestben. A Scala hangversenyiroda vezetője, Orich Viktor lapszerkesztő, még egy estére, Arad közönsége számára nyerte meg a csoda művészt és erre az estélyre jegyeket a Bloch cégnél lehet kapni.

## Szerkesztői üzenet

Egy aggódó anya. Vallási ügyekkel nem foglalkozunk. Levelét elküldöttük az illető lelkész egyházi hatóságának

A szerkesztésért:

KAROLY JOZSEF

felel.

Cezurat: Dr. ROMUL MAGER.

## Közgazdaság.

### A valutapiac.

Aradi valutaárak. (Január 5.) Dollár 174, márka 0.0250, szokol 5.10, dinár 1.90, francia frank 12.40 magyar korona 0.07. Kifizetések: Budapest 14.75, Bécs 400, Berlin 0.0210, Prága 5.20.

Bucuresti tőzsdezárlat. (Január 5.) Márka 0.0255, leva 1.10, angol font 800, francia frank 12.60 svájci frank 32.50, lira 8.70, drachma 2.40, dinár 1.90, dollár 173, Napoleon 615, magyar korona 0.0750, szokol 5.20, lengyel márka 0.0128. Kifizetések: Páris 12.65, London 825, Newyork 178, Milano 9.—, Zürich 33.60, Prága 5.34 Bécs 0.0026, Berlin 0.0226, Budapest 0.0745.

Zürichi nyitás. (Január 5.) Berlin 0.063750, Newyork 528.25, London 2452, Páris 37.05, Milano 26.80, Prága 15.75, Budapest 0.21250, Belgrád 5.60, Varsó 0.03, Bécs 0.0075, osztrák bélyegzett korona 0.0076.

Zürichi zárlat. (Január 5.) Berlin 0.06, Amsterdam 209.25, Newyork 528.25, London 2452, Páris 36.75, Milano 26.65, Prága 15.75, Budapest 0.211250, Belgrád 5.60, Bucaresti 3.—, Varsó 0.03, Bécs 0.0075, osztrák bélyegzett korona 0.0076.

Budapesti devizaközpont jegyzései. (Január 5.) Napoleon 9200, angol font 11.300—11.600, leva 16.25—17.25, dollár 2425—2500, francia frank 173—180, márka 0.30—0.38, lira 123—128, osztrák korona 0.0350—365, leu 14.25—15.25, hollandi forint 960—990, szokol 73—77, dinár 25—27.

Bécsi hivatalos zárlat. (Január 5.) Prága 2050, Belgrád 720, Budapest 27.40, Varsó 3.80, Milano 3590, London 325.750, Newyork 70.250, Zürich 13.300, Berlin 8.—, Amsterdam 27.775.

Budapesti értékpapírtőzsde-nyitás. (Január 5.) Salgótarjáni 54.500—55.500, Rima 14.500, Államvasut 35.500, Kőszén 131.000, Cukor 295.000—305.000, Dapihús 1.000.000.

Budapesti értékpapírtőzsdezárlat. (Január 5.) Magyar hitel 11.800, Osztrák hitel 1650, Salgótarjáni 54.000, Rima 14.300, Déli vasut 8500, Államvasut 34 ezer 500, Kohó 53.000, Atlantika 6200, Ganz Danubius 1.075.000, Kőszén 128.000, Papir 3400, Slavonia 4550, Földhitel 14.000, Viktoria 43.000, Kereskedelmi bank 27.000, Beocsini 76.500, Urikány 73.000, Láng 26.000, Lipták 4675, Schlick 11.050, Brassói 38.000, Zabolai 14.125, Baróti 3800, Cukoripar 283.000, Klotild 1000, Temesi szesz 14.500.

Románia angol kölcsöne. Bucarest. Victor Antonescu párisi román követ hétmillió angol fontos kölcsön felvételéről tárgyal egy konzorciummal, amelynek Bazil Zacharov az elnöke. A hétmillió fontosból ötmillió font értékű vasuti és hadianyagot és két

millió készpénzt fog kapni. Bratianu Vintila pénzügyminiszter ez zel szemben négy millió font készpénzt és csak három millió font értékű anyagot akar felvenni. (Rador.)

Aradi ingatlan-forgalom. Ferenczy Antal és neje eladták a Str. Marasesti 37—38. sz. házat 200000 leiért Scherer Istvánnak. — Özv. Röder Adolfné eladta a Calea Pecica 16. sz. házat 200000 leiért Birg Mihály és neje és Birg Ádámnak. — Szabó D. Mihályné és Horóczy Gyuláné eladták a Calea Pecica 31. sz. házat 50000 leiért Barka Márton és nejenek. — Gyukics Ernő és neje eladták a Str. I. L. Garagiala 21. sz. házat 70000 leiért Nagy Béla Károly és nejenek. — Hehs Viktor és neje eladták a Str. Ioan Calvin 4. sz. házat 290000 leiért Kormos Zsigmondnak. — Hovanyecz András és neje eladták a Str. Cogalniceanu 57. sz. házat 120000 leiért Boros Lászlónak. — Özv. Codilla Sándorné eladta a Str. Ilaria Chendi 10. sz. házat 200000 leiért Pless Gyula és nejenek.

## Mozi.

Halálugrás a címe annak a fenomenális cirkuszi attrakciónak amely vasárnap kerül bemutatásra az Urániában. A világhíres artista a kigyulladt cirkusz égő romjaiból megmenti a kis Maryt, de a halálugrás nyomorékká teszi Califierdet, aki a legnagyobb nélkülözések közzé jut. A cirkusz igazgatója titokzatos gyilkosság áldozata lesz és a gyanu a nyomorék artistára irányul, akit halálra is ítélnék. A kivégzés előtt egy nappal azonban öntként jelentkezik az igazi gyilkos, aki szerelemfáltésból ölt. Az igazság kiderül, az ártatlan artista kiszabadul. A nagyhatású cirkuszdráma vasárnap, hétfőn és kedden kerül színre az Urániában.

Voss Péter, az egyszerű kereskedő szerelméért világhírességre törekszik. Kapóra jön az alkalom: színlag tolvajjá lesz, ellop huszonöt milliót és világgá menekül. Nem notórius bűntevő kerül szembe a detektívekkel, hanem egy szimpla kereskedő, akit azonban a körülmények oly leleményessé tesznek, hogy még a detektívek felé kerekedik. Eppen ebben rejlik ennek a filmnek újszerűsége és mindvégig olyan érdekfeszítő, mint humoros mivolta. Harry Liedtke, a kiváló filmszínész egyik legfontosabb alakítását csinálja meg ebben a szeniális trükkökkel teleszótt érdekes színjátékban, amely még vasárnap és hétfőn látható az Apollóban.

## NYILTTÉR.

Az ezen rovat alatt közöltékért nem vállalunk felelősséget.

Özv. Róth Samu szül. Müller Emilia mint mélyen sujtott hitvese és leánya Mariska férjezett Milankovitch Jánosné a maguk, úgy az alólírottak, valamint számos rokon, ismerős és barátai nevében is mélyen megtört szívvel szomorúan feleltik a felejtethetlen jó férj, gondos édes apa após, nagypapa, testvér, vő, sógor, rokon és jóbarát

## Róth Samu

folyó évi január hó 4-én, reggel 8 órakor, életének 58-ik s boldog házasságának 33-ik évében, hosszas szenvedés után a Mindenható rendelkezésének képezt történt gyászos elhunytát.

Az Istenben boldogult földi maradványai folyó hó 6-án, délután 2 órakor fognak a Str. Pescarului (Thököly Imre-utca) 40. számú házból, a róm. kath. anyaszentegyház szertartásai szerint a helybeli felső temetőben levő családi sírkertben örök nyugalomra helyeztetni.

Az engesztelő gyászmise áldozat az elhunytak lelki üdvéért 1923. évi január hó 12-én, délelőtt 8 órakor fog a helybeli főtiszt, Minorita-atyák szentegyházában az ezek Urának bemutatni.

Pihenése csendes, drága emléke áldott legyen!

Arad, 1923. január hó 4-én.  
Róth Loránd és neje szül. Scherer Emma, testvér és sógornő. Özv. Müller Józsefné szül. Kriegléder Katalin, anyósa. Milankovitch D. János, veje. Milankovitch Caslav, Milankovitch Dusan, Milankovitch Vladetta, unokái. Müller József és neje szül. Gruber Anna, Frick József és neje szül. Müller Mária, Moldován Odón és neje szül. Müller Adél, sógor és sógornő. Hoffmann Béla és neje szül. Frick Emilia, ifj. Frick József, ifj. Moldován Odón, Moldován Józsi, Müller Ilonka, Müller Böske, unokaöccsei és húgai. És az összes rokonság. 13561

Varga Imre utóda, Szent Margit-első temetőzési intézet. Arad, Boulevard Regina Maria (Andrássy-tér) 18.

Jankovits György, Juliska, Demeter, Aranka és Milivoj mint mélyen sujtott gyermekei a maguk, úgy az alólírottak, valamint számos rokon, ismerős és barátai nevében is mélyen megtört szívvel szomorúan feleltik a felejtethetlen drága jó édesanya, anyós, nagymama, testvér, sógornő, nagynéni és jó rokon

## Özv. id. Jankovits Györgyné

szül. Szabó Juliana

f. évi január hó 4-én, éjjel 1/2 12 órakor, életének 68-ik évében, hosszas szenvedés után a Mindenható rendelkezéséhez képezt történt gyászos elhunytát.

Az Istenben boldogult földi maradványai folyó hó 6-án d. u. 4 órakor fognak a Calea Saguna (Varjassy Lajos-ú) 103. sz. saját gyászszobából a ref. egyház szertartásai szerint a helybeli felső temetőben levő családi sírkertben örök nyugalomra helyeztetni. Pihenése csendes, drága emléke áldott legyen!

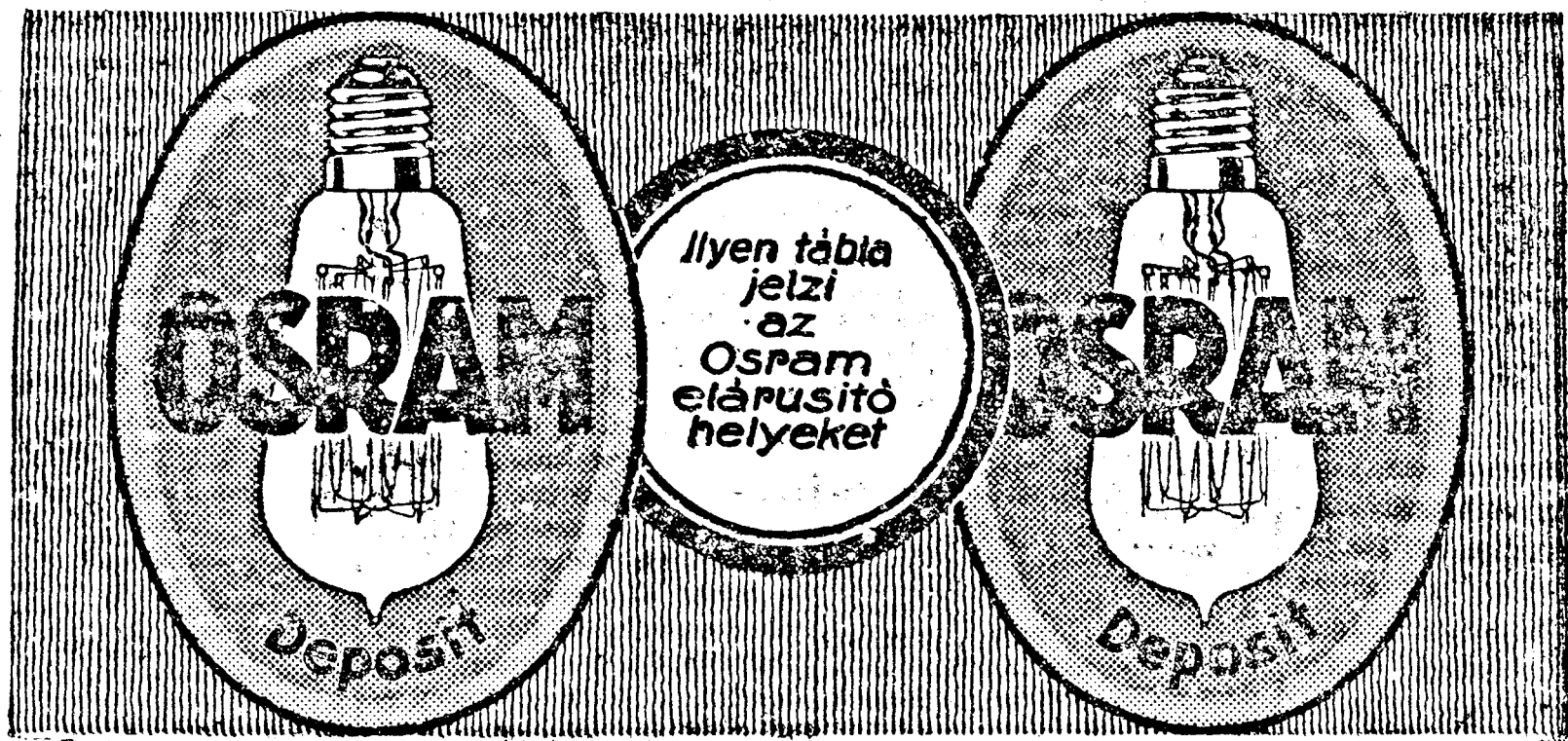
Arad, 1923. január hó 4-én.  
Jankovits Györgyné szül. Richter Karolina, özv. Jankovits Péterné szül. Kajtor Viktoria, Jankovits Demeterné szül. Dobos Mariska, Czako György, Biró Dániel, vejei és menyei. Özv. id. Jánossi Jánosné szül. Náder Mária, sógornője. Jankovits Herminka, Jankovits Georgina, Jankovits Gyurika, Jankovits Péter, Jankovits Ilonka, Ferdinánd Boszilka, Ferdinánd Emilia, Ferdinánd Juliska, Ferdinánd Herminka, Jankovits Zorilka, Czako Margitka, Czako Gyurika, Biró Margitka, Biró Ibolyka, unokái. És a számos unokaöccsei és unokahúgai. 13561

Varga Imre utóda, Szent Margit-első temetőzési intézet. Arad, Boulevard Regina Maria (Andrássy-tér) 18.

**TUNGSRAM**

A LEGTARTÓSABB ÉS TOVÁBBI TÖRLETTES LEGGAZNÁRSÁG VILÁGÍTÁSI





## Apró hirdetések.

### Levelezés.

INTELLIGENS fiatal ember, fiatal, csinos hölgy ismeretséget keresi, kit anyagilag támogatna. Fényképpel ellátott leveleket „Csinos” jellegre a kiadóhivatalba kér. 63

### Házasság.

HÁZASSÁGKÖZVETITŐ kerestetik uriházhoz. Címüket „Keresek” jelige alatt adják le kiadóba. 86

### Alkalmazás.

HÁZVEZETŐNEK ajánlkozik szerény igényű, intelligens nő, hosszú bizonyítványokkal. Leveleket „Szerény igény” jellegre a kiadóba kér. 1

FIATAL, gyermektelen házaspár házmesteri állást keres. Asszony főzést is vállalja. Cím Wallinger hirdetőjében. 13171

SZÁLLÍTÁSI IRODÁBAN jártas női munkaerő állást keres. Leveleket a kiadó továbbítja „Szorgalmas 2” jellegre. 300

DIESEL nyers olajmotor kezelő január havi belépéssel kerestetik. Czigrér Sándor malomtulajdonos Varsandul-Nou (U) Varsánd. 25

KÉT bejárónő január 15-ére felvétetik Simay gőzfürdőbe. 13172

GYORS- ÉS GÉPIRÓ, nő, vagy férfi 16 fizetéssel felvétetik Öry Zoltán, Strada Tebanul Dobra (Boczkó-utca) 8. 64

GÉPESZI állást keres nagy gyakorlattal bíró nő, gyermektelen egyén, lehetőleg gőzfűréshez, vagy malomba. Cím Wallinger hirdetőjében. 13172

MUNKÁSLEÁNYOK felvétetnek „Sparta” szövóművészeti iskolában Bohus-palota. 82

NÉGY középiskolát végzett fiú tanulóknak fizetéssel felvétetik. Pollák Vilmos, Piața Avram Iancu (Szabadság-tér) 2. 13034

KERESÜNK azonnali belépésre irodai munkaerőket. Román nyelv tudása kötelező. A német nyelvet is bírják, gépés gyorsírók előnyben részesülnek. Csakis elsőrendű munkaerők jöhetnek számításba. Cím a kiadóban. 13034

DÉLUTANI órákra keresek intelligens nőt 14 éves leányom mellé, lehetőleg németet. Cím a kiadóban. 27

KIFUTÓ FIU felvétetik „Sparta” szövóművészeti iskolában Bohus-palota. 83

### Vétel és eladás.

SMOKING, teljesen új, középtermetre eladó. Cím a kiadóban. 59

MEGVESZEK két jókarban levő ruhaszekrényt. Ajánlatok „Dama” divatüzlet Strada Alexandri (Salacz-utca) 1. küldendők. 13172

KITUNÓ hangu Mignon zongora eladó. „Uranus” iroda főpostával szemben. 12992

VILÁGOS, modern hálószoba elutazás miatt sürgősen 13.000 Leiert eladó. „Uranus” iroda főpostával szemben. 12992

ELADÓ elsőrendű Goerz fényképezőgép 9x12, „Dagor” objektívvel, felszereléssel. Cím a kiadóban. 81

KÜLÖNFÉLE tiszta butorok és egy bunda eladó. Str. Episcopul Ciorogariu (Vécsey-utca) 4. 85

OLCSÓN eladó 38. sz. magas cipő, tükör, kis asztal, használt női kalapok. Str. Alexandri (Salacz-utca) 6. I em. 4. 13034

CSEPLŐ garnitúrák 2-ös számtól 10-ig és minden nagyságu benzín motorok megvételre kerestetnek. Ajánlatok Abafy Antal Aradul-Nou címre küldendők. 13034

MŰTÁRGYAKAT, porcellánokat, japán és kínai dolgokat, antik butorokat, ezüst tárgyakat, perzsa és szmirnászönyeget, egész gyűjteményeket a legmagasabb árban vásárol a Salon Artistique Bulev. Regina Maria 20. (Fischer Eliza-palota.) 11895

MINDENKI TUDJA, hogy a karácsonyi ajándékok legalkalmasabb beszerzési forrása az Ortutay-palotában levő Szépművészeti Szalon. Régi és modern festmények, szönyegek és műtárgyak állandó kiállítása. 11911

MINDENMÉÜ ÉKSZERT, gyöngyöket, legmagasabb árban vesz Salon Artistique Bulev. Regina Maria (Andrássy-tér) 20. 12021

EGY remek utazó bunda eladó. Sziveségből megtekinthető Maisl és Adler uridivat üzletében Arad. 50

HASZNALT OLÓM megvételre kerestetik. Bővebben a kiadóban.

A KARÁCSONYI VÁSÁRRA VALÓ TEKINTETTEL sürgősen keresünk antik butorokat, perzsa szönyeget, festményeket, műtárgyakat, régi üveg és porcelán tárgyakat, japán vázákat. Vidéki meghívásra kiutazunk. Szépművészeti Szalon, Ortutay-palota. 12907

### Ingtalan.

ELADÓ ház, üzlet, korcsma, mészárszék és lakással Comlausi (Oszentanna) Arad megye. Érdeklődni Comlaus No 63. 6367

MAGÁNHÁZ gazdálkodásra alkalmas 2 szoba, konyha, mosókonyha, villanyvíz lágitás, elfoglalható lakással eladó. Str. Mijlocul (Közép-utca) 30. 13033

HÁZ lakással eladó. Str. Episcopul Radu (Magyar-utca) 23. érdeklődni a háztulajdonosnál. 60

FÖTÉREN emeletes bérház, átvehető öt szobás lakással banknak, nagyobb vállalatnak, vagy üzletnek alkalmas, eladó. „Uranus” iroda főpostával szemben. 12992

MAGÁN- ÉS BÉRHÁZAK, kisebbek-nagyobbak, lakással, bel- és külvárosban 40-100.000 leiel. — Magánházak üzlettel, italmérséssel, vendéglővel 100.000 leiel. — Sarok fűszerüzlet vendéglővel 50.000 leiel átvehető. — Mészégető kőbánya Arad megyében felszerelve bérbeadó. — Gőz- és motor malmok eladók. Megbízott „Argus” iroda Str. Eminescu (Deák Ferenc-utca) 1. 13411

### Üzletek.

FOGORVOSI MŰTEREM kitűnően jó-vedelmező, teljes felszereléssel, családi okok miatt eladó. Ajánlatok küldhetők a kiadóba. 84

MOTOR, vagy vízi malmot keresek használt 2-4 járatú. Cím a kiadóhivatalban. 6137

### Különféle.

EGY briliáns fülbevaló találtatott. Igazolt tulajdonosa a párjával átveheti. Fekete Jakab kereskedőnél, Str. Metianu (Forray-utca.) 65

KITUNÓ MEZŐGAZDA és vállalkozó 40-60.000 Lei kölcsönt keres, nagy nyereséggel részesedést biztosít. „Tőke biztosítva” jellegű leveleket kér a kiadóhivatalba. 66

MEGFAKULT hajmunkák festését bármilyen színre vállalja Fischer modern hajmunka vállalata Str. Marasesti (Kossuth-utca) 58. 6547

EZERJÓFÚ gyomorellixir, páratlan hatásu szer gyomor és bélbántalmak, étvágytalanság, hányinger, felfuvarrtág emésztési zavaroknál. Dr. Földes gyógy szertár Aradon. 10833

## Mátyás József

cég ARADI fiókja

Bul. Regele Ferdinand 21. I. Em. garantált urasági tavaszi

## vetőbuzára

előjegyzéseket felvesz. 6531

## Salon kőszent,

apritott tüzfát, faszenet és kokszt házhoz szállít: 13911

## KNEFFEL szénüzlete

Bulv. Reg. Ferdinand (Boros B.-tér) 2.

## Jóforgalmu vegyeskereskedés

Italmérséssel, lakással, Arad melletti nagyköz-  
ségben, más vállalatmal

## eladó.

Cím a kiadóhivatalban

## Akar karácsonyi és újévi ajándékot venni?

## Keresse fel bizalmával Váradi János

Órásmestert és ön lelkismeretesen ki lesz szolgálva. Bul. Reg. Ferdinand (Boros Béni-tér) és Radnai-ut sarkán levő épületben. 6800

## Konyhaberendezések

szép kivitelben. mindennemű butorok dus választékban raktáron. Üzletberendezések jutányosan eszközöltetnek: Czirkál, Arad, Bul. Regele Ferdinand I. No. 7. (Boros Béni-tér.) Telefon 684.

# „IMPERIAL” likőr, cognac és rum a vezető márka.